

Előkészítésben közreműködött: dr. Veres András ügyvéd irodája

### **ELŐTERJESZTÉS**

#### **a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Kft.-vel műsorszolgáltatási és PR kommunikációs tevékenységek ellátására megkötött közszolgáltatási szerződés módosításáról**

Tisztelt Képviselő-testület!

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a 601/2010. (X. 28.) számú határozatával úgy döntött, hogy az önkormányzati feladatkörbe tartozó helyi közszolgálati műsorszolgáltatás ellátására létrehozza a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaságot (a továbbiakban: Média Kft.).

A Kft.-t az Egri Törvényszék Cégbírósága a cégjegyzékbe 10-09-031648 cégjegyzékszámra bejegyezte.

Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 643/2010. (XI. 25.) sz. határozatával közszolgáltatási szerződést kötött a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társasággal műsorszolgáltatási és PR kommunikációs tevékenységek ellátására. Szerződő felek ezen közszolgáltatási szerződést 2014. február 13. napi hatálybalépés mellett módosították és egységes szerkezetbe foglalták, mely szerződést a Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 102/2014. (II. 13.) sz. határozatával fogadta el.

A Kft.-vel megkötött közszolgáltatási szerződés felülvizsgálata vált szükségessé figyelemmel Hatvan Város Önkormányzatának 2015. évre elfogadott költségvetésére, valamint az egyszemélyes alapító és tulajdonos Hatvan Város Önkormányzatának pénzügyi kötelezettségeinek megfelelő tervezésére.

A Kft. részéről az üzleti tervben meghatározott, a közszolgáltatási szerződésben nevesített feladatokhoz kapcsolódó költségek nem időarányosan, azonos mértékben merülnek fel havonta.

Annak érdekében, hogy a Kft. megfelelőképpen tudja saját hatáskörben gazdálkodását tervezni, és pénzügyi kötelezettségeit rendszeresen teljesíteni indokolt részére az éves díj egyösszegű megfizetése.

A Kft. a tárgyévet követő év március 31. napjáig köteles elszámolni a részére megfizetett közszolgáltatási díj felhasználásáról.

Kérem a Tisztelt Képviselő-testületet, hogy a fenti előterjesztést szíveskedjék megtárgyalni és az alábbi határozati javaslatot elfogadni.

## Határozati javaslat

1. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete, mint a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaság (cg.száma: 10-09-031348, székhely: 3000 Hatvan, Madách u. 12.) egyszemélyes tulajdonosa és legfőbb szerve a nonprofit közhasznú gazdasági társasággal műsorszolgáltatási és PR kommunikációs tevékenységek ellátására vonatkozó közszolgáltatási szerződést módosítja és egységes szerkezetbe foglalja a határozat mellékletében foglaltaknak megfelelően.
2. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a jelen határozat mellékletét képező közszolgáltatási szerződés módosításokkal egységes szerkezetbe foglalt szövegét elfogadja, és felhatalmazza Hatvan város polgármesterét a közszolgáltatási szerződés aláírására.

Határidő: 2015. április 15.

Felelős: Hatvan város polgármestere

Hatvan, 2015. április 13.

Horváth Richárd  
polgármester

Látta:

dr. Szikszai Márta  
jegyző



**Műsorszolgáltatási és PR kommunikációs tevékenységek ellátására vonatkozó  
közzolgáltatási szerződés**  
- módosításokkal egysége szerkezetben -

Amely létrejött egyrészről:

**Hatvan Város Önkormányzata** (székhelye: 3000 Hatvan, Kossuth tér 2.; KSH törzsszáma: 15380250-8411-321-10; adószáma: 15380250-2-10; bankszámlaszáma: K&H Bank Zrt. 10403538-49575051-56561001; képviseli: Horváth Richárd polgármester) mint megrendelő (továbbiakban: megrendelő),

másrészről:

**Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Kft.** (székhelye: 3000 Hatvan, Madách u. 12.; képviseli: **Földesi Gyula** ügyvezető) mint közzolgáltató (továbbiakban: közzolgáltató) (továbbiakban együtt: Felek) között alulírott napon és helyen a következő feltételek szerint:

**I. Előzmények**

- 1.) Felek rögzítik, hogy Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 176/2009. (V. 28.) sz. határozata alapján 2009. június 9-én együttműködési megállapodás jött létre megrendelő, közzolgáltató, a Hatvani Közzolgáltatati Televíziózásért Alapítvány és a DIGI Távközlési és Szolgáltató Kft. között a „Hatvan TV” tárgyi és személyi feltételeinek biztosítása céljából.
- 2.) Felek továbbá rögzítik, hogy Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete a képviselő-testület, valamint szervei szervezeti és működési szabályzatáról szóló 46/2006. (XII. 15.) rendeletében önként vállalt feladatai között deklarálta a közművelődési közfeladatok között a helyi közzolgáltatati műsorszolgáltatás támogatása, elősegítése közzolgáltatást, melynek nyújtása céljából létrehozott közzolgáltatóval megrendelő műsorszolgáltatási tevékenység ellátása tárgyában közzolgáltatási szerződést kötött.
- 3.) Hatvan Város Önkormányzati Képviselő-testülete 600/2010 (X. 28.) sz. határozatával akként döntött, hogy a Hatvani Városgazdálkodási Nonprofit Közhasznú Zrt.-vel (székhely: 3000 Hatvan, Szepes Béla u. 2.) – mely gazdasági társaság alapítója és egyszemélyes tulajdonosa Hatvan Város Önkormányzata – 2009. július 17-én megkötött és 2009. augusztus 1-jén hatályba lépett műsorszolgáltatati tevékenység ellátására vonatkozó közzolgáltatási szerződést 2010. november 30. napjával közös megegyezéssel megszünteti.
- 4.) Hatvan Város Önkormányzati Képviselő-testülete a helyi közzolgáltatati műsorszolgáltatási feladatok ellátására 601/2010. (X.28) sz. határozatával létre hozta a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaságot, melynek keretein belül kívánja végezni a helyi közzolgáltatati műsorszolgáltatási és PR kommunikációs feladatokat. Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 643/2010. (XI. 25.) sz. határozatával közzolgáltatási szerződést kötött a Média-



Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társasággal műsorszolgáltatási és PR kommunikációs tevékenységek ellátására.

- 5.) Hatvan Város Önkormányzata, mint megrendelő nyilatkozza és elismeri, hogy Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Kft jelen közszolgáltatási szerződésben meghatározott szerződéses kötelezettségeinek 2010. december 1. napjától kezdődő hatállyal folyamatosan végzi, ezen időszak alatt Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú szerződéses kötelezettségeinek szerződésszerűen eleget tett.
- 6.) **Szerződő felek a közszolgáltatási szerződést módosították, melyet a Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete 60/2012. (II. 22.) sz., 142/2013. (III. 28.) és 102/2014.(II.13.) sz. képviselő-testületi határozatával jóváhagyott. Szerződő Felek a közszolgáltatási szerződés megjelölt pontjait közös megegyezéssel – 2015. március 1. napi hatályba lépés mellett – módosítják és ezzel egyidejűleg egységes szerkezetbe foglalják.**

## II. A jelen szerződés tárgya

### 1.) Jelen szerződés tárgya :

- a) helyi közszolgálati műsorszolgáltatás nyújtása, mely alapján közszolgáltató televízió műsort köteles gyártani, összeállítani és szolgáltatni (a továbbiakban: Hatvan TV). Közszolgáltató e tevékenysége keretében köteles a lakosságot sokoldalúan, tényszerűen, időszerűen, tárgyilagosan és kiegyensúlyozottan tájékoztatni. Közszolgáltató jogosult a vonatkozó jogszabályoknak és jelen szerződésben foglaltaknak megfelelően a műsorszolgáltatás tartalmát szabadon meghatározni, melyért felelősséggel tartozik,
  - b) Hatvan Város hivatalos honlapjának üzemeltetése, ideértve a honlapon található hirdetési felületek értékesítését
  - c) Hatvani Hírlap időszaki lap szerkesztése és kiadása jelen közszolgáltatási szerződés 1. számú mellékletében foglaltaknak megfelelően,
  - d) Hatvan kártyához kapcsolódó PR tevékenység ellátása, ebben a körben jogosult a Hatvan Kártya elfogadó helyre vonatkozó szerződés 3. személyekkel történő megkötésére, továbbá a hatvankartya.hu – szerkesztése és üzemeltetése,
  - e) önkormányzati célok megvalósítása érdekében szervezési és PR feladatok ellátása,
  - f) a városi rendezvények szervezése, lebonyolítása a közszolgáltató által a megrendelő igényeinek megfelelően, vele előzetesen egyeztetett és elfogadott előzetes rendezvényterv alapján,
  - g) önkormányzati célok megvalósítása érdekében hirdetési felületek kialakítása és karbantartása.
- 2.) Felek rögzítik, hogy az 1.) pontban körülírt közszolgáltatás tárgyi feltételeit megrendelő – a Hatvan Város Önkormányzatának kizárólagos tulajdonában álló ingatlan és eszközök bérlete útján biztosítja, mely a Hatvan TV működéséhez szükséges helyiségek és eszközök, illetve ezek igénybevételéhez szükséges pénzeszközök rendelkezésre bocsátását jelenti.
- 3.) Felek megállapodnak, hogy közszolgáltató az 1.) pont szerinti tevékenységét köteles a vonatkozó jogszabályoknak, így különösen a médiaszolgáltatásokról és a tömegkommunikációról szóló 2010. évi CLXXXV törvény, illetve sajtószabadságról



és a médiatartalmak alapvető szabályairól szóló 2010. évi CIV. törvény rendelkezéseinek, valamint a Magyar Újságírók Országos Szövetségének Etikai Kódexében és a BBC Etikai Kódexében foglaltaknak megfelelően gyakorolni.

- 4.) Közzszolgáltató köteles kijelölni a Hatvan TV műsorszolgáltatásának tartalmáért felelős személyt jelen szerződés hatályba lépésének napján, és megrendelő képviselőjét e tényről, illetve esetlegesen a felelős személyében bekövetkezett változásokról írásban tájékoztatni.

### **III. A közzszolgáltatási feladat tartalma**

- 1.) A II. 1.) pont szerinti közzszolgáltatás keretében közzszolgáltató köteles:
- a) hír és hírháttér műsorokat készíteni,
  - b) összefoglaló hírműsort gyártani,
  - c) képújság szolgáltatást biztosítani és
  - d) egyéb szolgáltatásokat nyújtani.
- 2.) Az 1.) a) pont szerinti feladat az alábbiakat foglalja magában:
- a) Hatvani Híradó: hétköznaponként 15 percben összefoglalja a nap legfontosabb hatvani és térségi híreit. A híradó szerves része a hatvani programajánló és az időjárás jelentés is.
  - b) Hatvani Hírháttér: Kultúrával, közélettel, politikával foglalkozó magazin. A híradó után az egyes témákat részletesebben mutatja be.
- 3.) Az 1.) b) pont szerinti feladat a Hatvani Heti Krónika szombatonként jelentkező magazin, mely a hét kiemelkedő, legfontosabb híreit, eseményeit foglalja magába 30 percben.
- 4.) Az 1.) c) pont szerinti feladat 24 órás képújságon belüli szolgáltatást jelent, mely a következőket foglalja magában: közérdekű, aktuális és tájékoztató információk megjelenítése szükség szerint.
- 5.) az 1.) d) pont szerinti feladat az alábbiakat foglalja magában:
- a) a Hatvan TV, Hatvan várossal kapcsolatos leadott adásáról informatikai adathordozó készítése Hatvan Város Önkormányzata részére a megrendelő igénye szerint; és
  - b) „hatvantv.hu” c. honlap működtetése.
- 6.) Megrendelő az 1.-5.) pont szerinti feladatok elvégzéséhez a vonatkozó jogszabályoknak megfelelően közreműködőt igénybe vehet.
- 7.) Közzszolgáltató az 1.-5.) pont szerinti teljesítés archiválására 6 évig köteles, a dokumentációt saját székhelyén elkülönítve köteles tárolni.



#### **IV. Pénzügyi rendelkezések**

- 1.) **Megrendelő a jelen szerződés szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásának éves díját a részére adandó számla alapján egy összegben fizeti meg közszolgáltató részére oly módon, hogy azt a tárgyév március 31. napjáig átutalja közszolgáltató bankszámlájára.**

**Felek kötelezettséget vállalnak arra, hogy egymással az elvégzett közszolgáltatások, és a közszolgáltatási díj vonatkozásában a tárgyévet követő év március 31. napjáig tételesen elszámolnak. Közszolgáltató kötelezettséget vállal arra, hogy a díj felhasználásáról – a Felek által egyeztetett irányelvek szerint – tételes kimutatást készít, és azt a tárgyévet követő év március 31. napjáig a Megrendelő részére benyújtja.**

A díj magában foglalja a II. fejezet 1. pontjának a), b), c), d), e) és g) alpontokban foglalt tevékenység ellenértékét. A II. fejezet 1. pontjának b) alpontjában foglalt honlapon található hirdetési felületek értékesítése tevékenység vonatkozásában szerződő felek külön megállapodás alapján számolnak el egymással.

- 2.) A II. fejezet 1. pontjának f) alpontjában foglalt tevékenység teljesítéséért járó ellenérték a megrendelő rendezvényekhez kapcsolódó igényei szerinti ütemezésnek megfelelően kerül számlázásra. Ebben a körben a közszolgáltató a megrendelővel előzetesen egyeztetett tartalmú előlepszámla benyújtására jogosult.
- 3.) Felek a jelen szerződés szerinti közszolgáltatási feladatok ellátásának pénzügyi fedezetét közszolgáltató által elkészített és megrendelő által elfogadott tárgyévi üzleti terv alapján határozzák meg.

#### **V. Megrendelő kötelezettségei**

- 1.) Megrendelő a közszolgáltató előzetesen, írásban bejelentett igénye alapján köteles jelen szerződés teljesítéséhez szükséges tárgyi feltételeket biztosítani, mely egyeztetésről és ingó vagyontárgyak esetleges átadás-átvételéről a felek kötelesek jegyzőkönyvet felvenni.
- 2.) Megrendelő köteles minden, a jelen szerződés tárgyát érintő közérdekű lakossági, illetve képviselői bejelentést továbbítani közszolgáltató felé, és jogosult ellenőrizni a bejelentés nyomán tett intézkedést.

#### **VI. Záró rendelkezések**

- 1.) Felek a közszolgáltatások maradéktalan elvégzése érdekében szoros együttműködésre kötelesek.
- 2.) Jelen közszolgáltatási szerződést felek 2014. február 13. napjától 2019. február 13. napjáig tartó határozott időtartamra kötik.
- 3.) Jelen szerződés megszűnik:
  - a) A jelen okirat VI. fejezet 2.) pontjában meghatározott határozott időtartam elteltével. Amennyiben bármelyik szerződő fél a határozott időtartam lejártát



követően nem kívánja a jogviszonyt fenntartani, úgy ezen szándékát a lejáratot megelőző három hónappal megelőzőleg köteles a másik fél részére írásban jelezni.

- b) A jelen szerződésben vagy jogszabályban előírt kötelezettség súlyos vagy ismételt megszegése esetében bármelyik fél általi rendkívüli felmondással. Ezen felmondási jog gyakorlása előtt a sérelmet szenvedett fél köteles a szerződésszegés okára, és a szerződésszerű teljesítésre a másik felet határidő tűzésével felhívni. A rendkívüli felmondás joga csak abban az esetben gyakorolható, amennyiben a szerződésszegés megszüntetésére megadott határidő eredménytelenül telik el.
- c) Közös megegyezéssel;
- d) Közzszolgáltató jogutód nélküli megszűnésével.
- e) A közzszolgáltatási szerződés tárgyát képező feladat megszűnésével.

Felek megállapodnak, hogy a jelen szerződés megszűnését követően egymással tételesen elszámolnak a megszűnést követő 15 napon belül.

- 4.) Jelen szerződést felek közös megegyezéssel, írásban bármikor módosíthatják.
- 5.) Jelen szerződéssel kapcsolatos vitás kérdést felek elsősorban tárgyalások útján rendezik; netáni per esetére kikötik – hatáskörtől függően – a Hatvani Járásbíróság, illetve az Egri Törvényszék kizárólagos illetékességét.
- 6.) Felek között vitás kérdés nincs, jelen szerződésben nem szabályozott kérdések tekintetében a vonatkozó helyi önkormányzati rendeletek, illetve a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései az irányadók.
- 7.) **Jelen közzszolgáltatási szerződést módosító és egységes szerkezetbe foglaló okirat rendelkezéseit Hatvan Város Önkormányzata Képviselő-testülete .../2015. (IV.14.) számú képviselő-testületi határozatával jóváhagyta.**

Jelen szerződést felek elolvasás és kellő megértés után, mint ügyleti akaratukkal mindenben megegyezőt jóváhagyólag aláírták.

Hatvan, 2015. április 14.

---

**Hatvan Város Önkormányzata**  
(képviseli: Horváth Richárd polgármester)  
mint megrendelő

---

**Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Kft.**  
(képviseli: Földesi Gyula ügyvezető)  
mint közzszolgáltató



## **KÖZZSZOLGÁLTATÁSI SZERZŐDÉS 1. SZÁMÚ MELLÉKLETE**

### **Hatvan Város Önkormányzata által alapított Hatvani Hírlap időszaki kiadvány kiadói és szerkesztő jogainak gyakorlásának részletes szabályairól**

Hatvan Város Önkormányzati képviselő-testülete, mint megrendelő a Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társasággal megkötött közszolgáltatási szerződés II./1. pontjában megbízta Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú Korlátolt Felelősségű Társaságot a Hatvan Város Önkormányzata által alapított Hatvani Hírek (új nevén Hatvani Hírlap) megnevezésű időszaki lap kiadásával és szerkesztésével, melynek részletes szabályait az alábbiak szerint határozza meg.

#### **A közszolgáltató kötelezettségei**

A közszolgáltató köteles a jelen szabályozás tárgyát képező sajtóterméket a következő paraméterekkel előállítani, sokszorosítani:

címe: Hatvani Hírlap  
tárgyköre: időszaki, önkormányzati, közéleti, kulturális és sport  
tájékoztató kiadvány  
terjedelme: 12 oldal  
megjelenés gyakorisága: havonta  
mérete: A/3  
nyomás technika: ofszet  
szín: 4 szín color  
papír: matt, 90 g-os műnyomó  
példányszám: 9.400 db.

A közszolgáltató köteles a jelen szerződés tárgyát képező sajtóterméket sokszorosításra kész formában elkészíteni.

A közszolgáltató köteles a megrendelő által kijelölt személy részére jóváhagyás céljából a kéziratokról, fotókról készített nyomdai levonatot elektronikus úton és papír alapon eljuttatni minden hónap lapzártá utáni második napon.

A közszolgáltató köteles a jelen szabályozás tárgyát képező sajtóterméket sokszorosítani és a lakosság számára ingyen eljuttatni a hónap utolsó napjáig.

#### **A megrendelő kötelezettségei**

Megrendelő köteles a közszolgáltató által a részére eljuttatott nyomdai levonatot a kézhezvételtől számított 2 napon belül jóváhagyni és továbbítani a közszolgáltató által kijelölt személy részére sokszorosítás céljából.

Lapzártá minden hónap 1. napja, amennyiben ez nem munkanap, akkor az ezt követő első munkanap.

Szerződő felek a közszolgáltatás maradéktalan elvégzése érdekében szoros együttműködésre kötelesek, melynek érdekében az alábbi kapcsolattartókat jelölik ki:



Megrendelő részéről a kapcsolattartó: kabinetfőnök vagy megbízottja  
Közszolgáltató részéről a kapcsolattartó: Földesi Gyula ügyvezető

Hatvan, 2015. április 14.

---

**Hatvan Város Önkormányzata**  
(képviseli: Horváth Richárd polgármester)  
mint megrendelő

---

**Média-Hatvan Nonprofit Közhasznú  
Kft.**  
(képviseli: Földesi Gyula ügyvezető)  
mint közszolgáltató

